



# Acne

## Taflen Wybodaeth i Gleifion



GIG  
CYMRU  
NHS  
WALES



Gwasanaeth Anghylderau Cyffredin

**Dylech ddefnyddio'r daflen hon dim ond os yw'ch fferylllydd wedi eich cynghori ynglŷn â'ch cyflwr chi neu gyflwr eich plentyn.**

Mae acne yn gyflwr croen cyffredin sy'n achosi sbotiau ar yr wyneb, y frest a'r cefn.

Mae chwarennau yn y croen yn cynhyrchu sylwedd olewog o'r enw sebwm sy'n cael ei ryddhau i'r croendyllau (tyllau bach) yn y croen. Yn achos acne, mae'r chwarennau yn cynhyrchu gormod o sebwm ac mae'r croendyllau'n cael eu blocio. Gall bacteria sydd fel arfer yn ddiwed ac sy'n byw ar y croen heintio'r croendyllau sydd wedi'u blocio gan achosi sbotiau.



Efallai y bydd gwahanol fathau o sbotiau, gan gynnwys:

- sbotiau â phennau duon – bach a naill ai'n ddu neu'n felyn mewn lliw
- sbotiau â phennau gwyn – tebyg i'r rhai a phennau duon, ond ddim yn gwagio wrth eu gwasgu
- papwlâu – lymphiau coch bach a allai deimlo'n boenus
- llinorod – lymphiau coch bach wedi'u llenwi â chrawn
- nodylau – weithiau'n boenus, lymphiau caled o dan y croen
- systiau – lymphiau mawr llawn crawn

Er bod acne yn fwyaf cyffredin ymhlith pobl ifanc yn eu harddegau, gall effeithio ar bobl o unrhyw oedran.



## Trin ac atal

### Meddyginiaethau sy'n gallu helpu

**Nid yw'r meddyginiaethau hyn yn addas i bawb. Gwnewch yn siŵr eich bod wedi gofyn i'ch fferylllydd am gyngor ynghylch pa driniaeth sydd orau i chi neu'ch plentyn.**

Efallai y bydd eich fferylllydd yn argymhell gel o'r enw **Duac®** sy'n cynnwys **perocsid benzoyl** a gwrthfotig o'r enw **clindamycin**. Mae'r rhain yn helpu i leihau nifer y bacteria (germau) ar eich croen. Defnyddir Duac® i drin acne ysgafn i gymedrol.

Os nad yw Duac® yn addas i chi, efallai y bydd eich fferylllydd yn awgrymu geliau eraill sydd ar gael gan eich meddyg teulu yn unig, neu gel sy'n cynnwys **perocsid benzoyl** yn unig.



## Trin ac atal

### Defnyddio Duac® neu gel perocsid benzoyl

Pan fyddwch chi'n dechrau defnyddio'r gel, gall wneud i'ch croen:

- gosi
- llosgi
- pilio
- edrych yn goch

Os bydd hyn yn digwydd, defnyddiwch ef yn llai aml gan gynyddu faint o weithiau'n raddol. Er enghraifft, defnyddiwch y gel 3 gwaith yr wythnos a chynyddu'n raddol os nad yw'n llidio eich croen nes eich bod chi'n ei ddefnyddio bob dydd.

Gall y gel wneud eich croen yn fwy sensitif i olau'r haul. Osgowch ormod o amlygiad haul, a rhowch eli haul heb olew gyda SPF 30 neu uwch. Gall y gel hefyd achosi cannu felly ceisiwch beidio â'i gael ar eich gwallt neu dhillad.

Parhewch i ddefnyddio'r gel gan y gall gymryd hyd at 6 wythnos i gael effaith. Ar ôl tua 3 mis o driniaeth gyda'r gel, gwnewch apwyntiad gyda'ch meddyg i drafod a oes angen i chi barhau â'r driniaeth. Efallai y byddant yn trafod triniaethau eraill gyda chi os nad yw'ch acne wedi diflannu'n llwyr.

### **Darllenwch y daflen wybodaeth i gleifion sy'n dod gyda'ch meddyginiaeth bob amser.**

Os ydych chi'n poeni am unrhyw sgîl-ffeithiau o driniaeth, rhowch wybod i feddyg, nyrs neu fferyllydd. Gallwch hefyd adrodd am sgîl-ffeithiau ar [ap](#) neu [wefan](#) Cerdyn Melyn.

### Gofal croen

Nid yw acne yn cael ei achosi gan hylendid neu ddeiet gwael. Ni allwch drosglwyddo acne i bobl eraill.

I helpu i wella eich acne:

- cadwch eich gwallt yn lân ac oddi ar eich wyneb
- defnyddiwch y cawod yn fuan ar ôl ymarfer, gan fod chwys yn gallu llidio acne
- defnyddiwch leithyddion a cholur seiliedig ar ddŵr, nid ar olew
- osgowch pigo neu wasgu sbotiau gan y gall hyn achosi creithio
- osgowch ddefnyddio llawer o golur neu gosmetigau a'u tynnu ar ddiwedd y dydd
- osgowch olchi eich wyneb yn ormodol



## Pryd i chwilio am help

Cysylltwch â'ch **meddyg teulu** neu **ffoniwch 111** os:

- yw'ch acne yn eich gwneud chi'n drist iawn
- rydych chi'n datblygu lymphiau mawr, caled neu llawn crawn (nodylau neu systiau)
- nid yw eich triniaeth wedi dechrau gweithio ar ôl 6 wythnos
- mae'ch croen yn chwyddo neu'n pothellu (rhowch y gorau i ddefnyddio'r gel)

**Ffoniwch 999** neu ewch i'r **Adran Damweiniau ac Achosion Brys ar unwaith** os oes gennych arwyddion o **adwaith alergaidd prin iawn, ond difrifol (anaffylaxis) i perocsid benzoyl**.

Mae'r arwyddion yn cynnwys:

- brest wichlyd
- y frest neu'r gwddf yn dynn
- trafferth anadlu neu siarad
- chwyddo ar eich ceg, wyneb, gwefusau, tafod, neu wddw

Os ydych chi'n poeni nad yw cyflwr eich plentyn yn gwella, neu'n gwaethygu, siaradwch â'ch meddyg teulu.



## Mwy o wybodaeth

Am fwy o wybodaeth am acne neu feddyginiaeth, siaradwch â'ch fferylllydd neu edrychwch ar y gwefannau canlynol:

GIG 111 Cymru: <https://111.wales.nhs.uk/acne/>

Patient UK: <https://patient.info/skin-conditions/acne-leaflet>

Medicines A-Z: <https://www.nhs.uk/medicines/>

Mae gwybodaeth o'r adnoddau uchod wedi'i chynnwys yn y daflen hon.



Mae'r daflen hon hefyd ar gael yn Saesneg. This leaflet is also available in English.

Fersiwn: 1 Cyhoeddwyd: Mai 2023  
Pob delwedd o Getty Images a Canva Pro



**GCFC | WMAS**

Gwasanaeth Cyngor ar Feddyginiaethau Cymru  
Welsh Medicines Advice Service